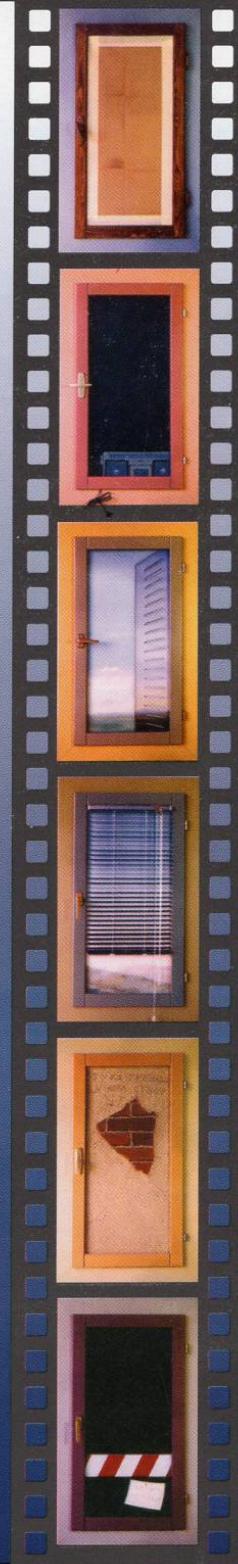


15.11 - 18.11 2003  
КИЦ - СКОПЈЕ - САЛОН 1

# СЛИКИ ОБЈЕКТИ

МАГИСТЕРСКИ ТРУД НА  
САШКО ВРАНЧОВСКИ



Во уметноста експериментите се нормална и нужна појава. Разбивањето на стереотипите, новите видови изрази и современите патишта за комуникација, изнедрувањето на неочекувани форми - му даваат живот и надеж на творештвото дека нема да остане закотвено само во еден стил и во слична тематика, дека нема да биде полно со повторувани дела. Творците се препознаваат токму според иновативноста и свежината на пристапот и експресијата.

Сашко Вранчовски е таков изворен модерен творец, кој во ликовната разбудува нов сензибилитет и ја потврдува артистичката сила на конкретната визуелност, на која тој ѝ дава автентичен придонес. Личност со стил, со голема вештина во обликувањето на ликовните замисли, со суптилно чувство за просторот и димензиите, за колоритот и за соодносот на деталите - Вранчовски создава бројни дела кои се допаѓат, зрачат со изворна визуелност на еден современ начин и со тематиката и со филозофската идеја.

Сашко Вранчовски ги прави уметничките дела небаре се дел од нашата секојдневица, некои од нив можат да имаат и употребна вредност на фасциантни делови од намештајот, а некои се понудуваат да бидат украс сличен на органските делови на екстериерот (вратите, прозорците). Но, неговите дела не се практицистички интонирани елементи, низ кои визуелноста би се приклучувала на нашата слика. Тие се самото наше ликовно доживување. Тие се автентични уметнички објекти, кои со аналогија се доближуваат до другите видови објекти (кои денес и самите масовно имаат естетска оформеност и функција).

Делата на Вранчовски зборуваат за неговите инспирации и јанси, за сочувствувањето во големите дилеми на современиот живот и за начинот на којшто тој ја гледа својата улога како ликовен творец. Тој не се откинува од реалноста, туку се нурнува во неа, стварноста и нејзините вообичаени предмети ги зема како поттекст за подлабоки човечки реминисценции и артистички исказувања. Иако модерен, дури апстрактен во изразот, Вранчовски јасно ги испраќа своите хумани пораки на загриженост, сочувствување, борбеност, решителност - за една подобра социјална структурираност и динамика, на која тој ѝ понудува објекти за визуелна раздвиженост и една силна морална солидарност.

Изложбата на Сашко Вранчовски е убав настан во македонската култура. Тоа е шанса да ги проследиме настојувањата и остварувања на еден сериозен и вешт творец на разни ликовни творечки полиња. Во нашето приятелство со него тој ја дава придружбата од квалитетот на неговите дела, како главно својство на секој вреден творец.

Д-р Кирил Темков

In art experiments are normal and necessary occurrence. Despersing of the stereotypes, new forms of expressions and modern ways of communications, breaking out of unexpected forms all this give life and hope creation would not be anchored just in one style and similar subject matters and that it would not be full of repetitive deeds. Authors are recognized by the innovation and the freshness of the access and the expression.

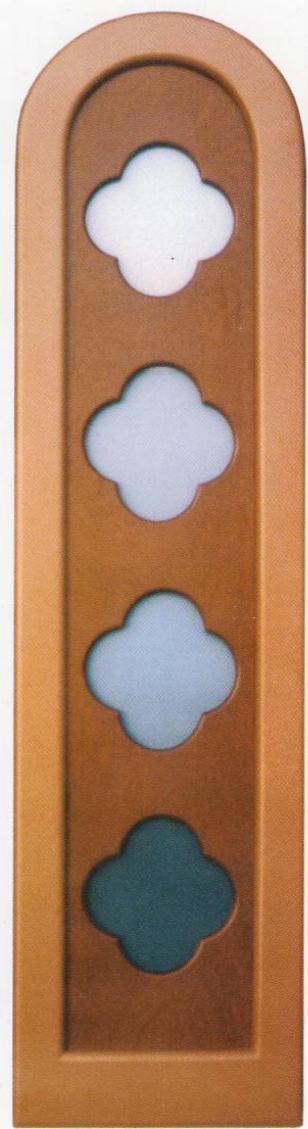
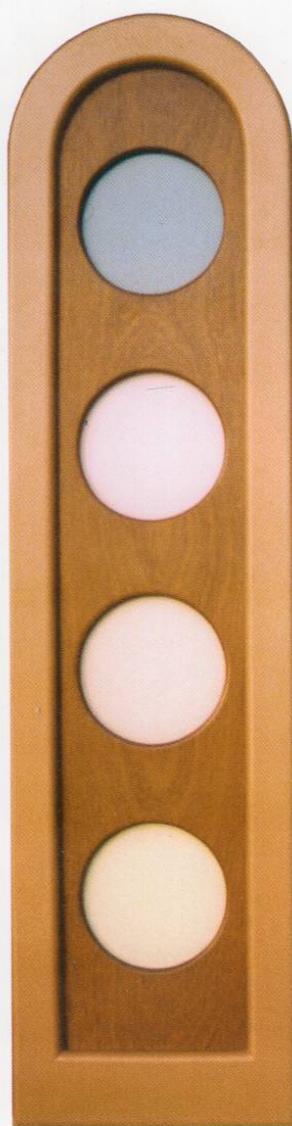
Sashko Vranchovski is such an authentic modern creator, who in the world of art awakens new sensibility and confirms the artistic force of the concrete visuality to which he gives an authentic contribution. He is a person with style, with great skill in shaping of his artistic projects also with subtle feeling for the space and dimensions, color and ratio of the details. Vranchovski creates numerous paintings that people like and emanate light with original visuality on a modern way, not only by the subject matter but with the philosophical idea too.

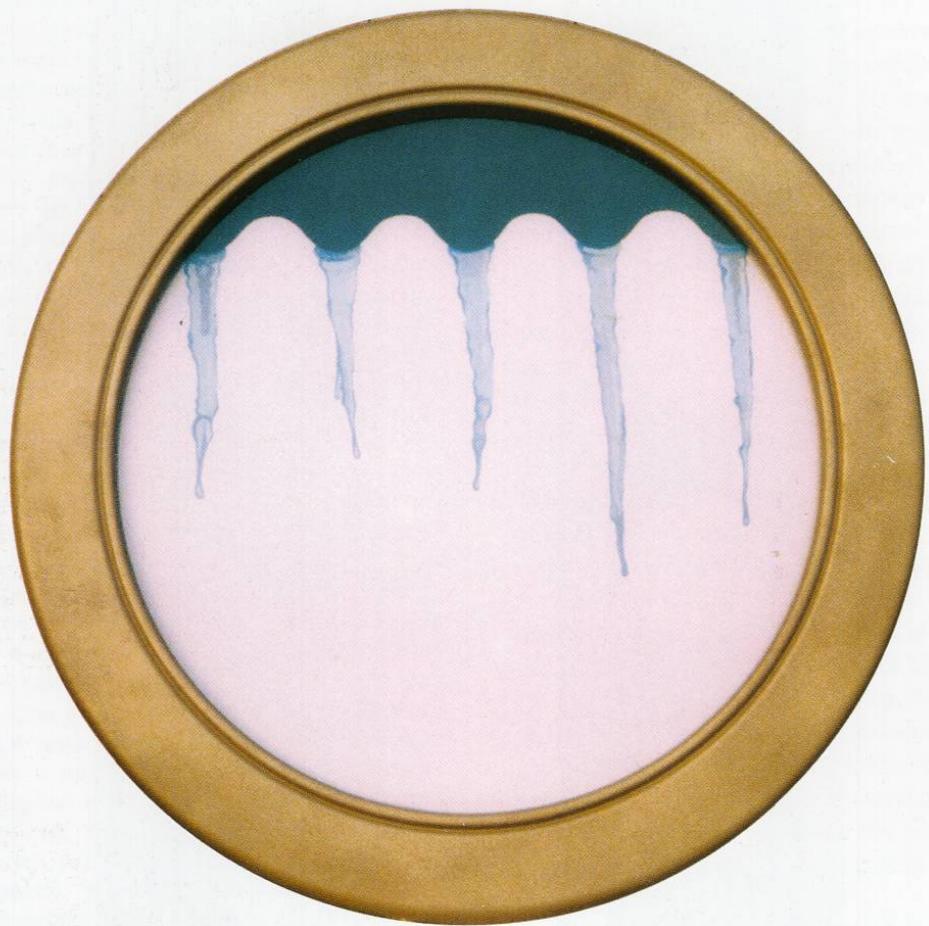
Sashko Vranchovski makes us feel that the artistic paintings are part of our everyday life, some of them can have useful value of fascinating parts of the furniture and some of them are offered to be a decor similar to the organic parts of the exterior (doors, windows) but, his deeds are not practical elements through which visuality would be applied to our image. They are all our artistic experience. They are authentic artistic objects that by analogy are approaching other kinds of objects which have esthetic shape and function.

The artistic work of Vranchovski talks about his inspirations and sorrows, about taking part in the big dilemmas of the modern life and the way he sees his role as an artistic creator. He doesn't estrange from the reality, he dives into it, and he talks its usual subjects as subtext for a deeper human reminiscence and artistic expressions. Although modern, even abstract in the expression, Vranchovski clearly sends his own human messages of care, compassion, militancy, -for a better social structure and dynamics to which he offers objects of visual movement and a strong moral solidarity.

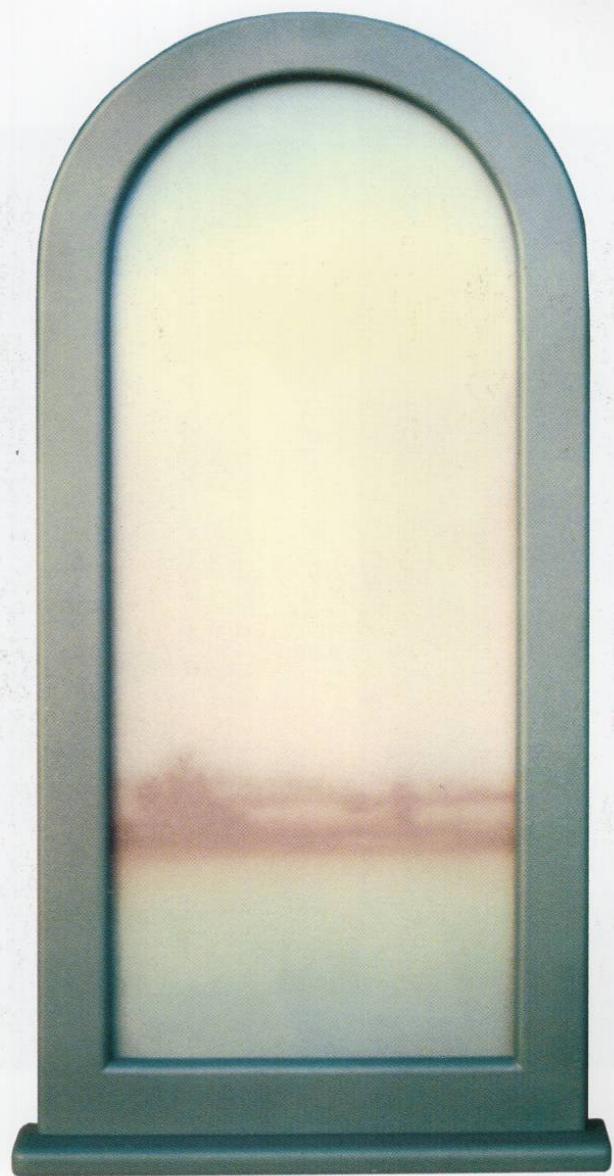
Sashko Vranchovski's exhibition is a nice in the macedonian culture. It's a chance for us to see the realization of a serious and skillful a creator on a different artistic fields. In our mutual friendship he gives the quality of his artistic deeds as main characteristic of every valuable creator.

D-r Kiril Temkov

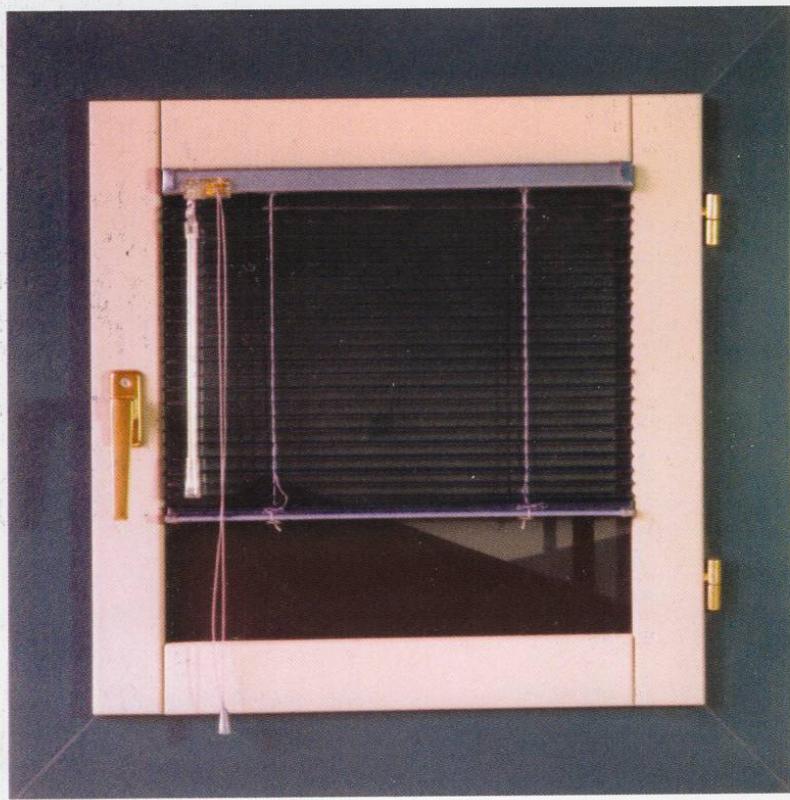


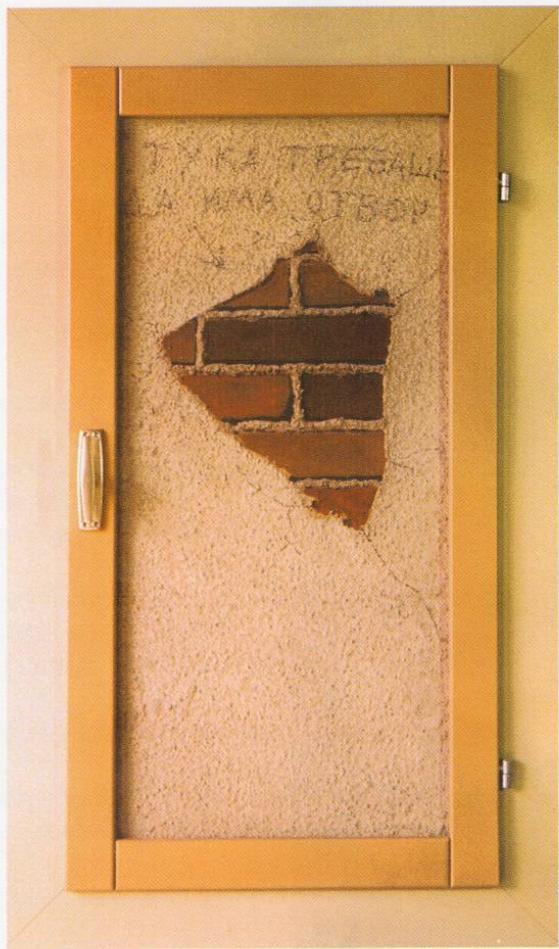














Сашко Вранчовски, роден 1970 год. во Берово, Република Македонија.

Дипломирал на Факултетот за Ликовни Уметности, Скопје, отсек сликарство, насока рачна изработка на хартија, во класата на проф. Симон Шемов, во 2001 година. Постдипломски студии на Факултетот за Ликовни Уметности - Скопје завршува во 2003 година, под менторство на проф. Симон Шемов.

Живее и работи во Делчево, Република Македонија.

Адреса:  
Пиринска 4  
2320 Делчево  
Република Македонија

тел. ++389(0)33 413 348,  
моб. 070 213 909

## ГРУПНИ ИЗЛОЖБИ

1992 - Завршна изложба на студенти при ФЛУ-  
Скопје

1992 - Изложба организирана од фондацијата на Б.  
Лазески, Сули ан-Скопје

1993 - Завршна изложба на студенти при ФЛУ-  
Скопје

1993 - Изложба организирана од фондацијата на Б.  
Лазески, Сули ан-Скопје

1994 - Завршна изложба на студенти при ФЛУ-  
Скопје

1998 - Завршна изложба на студенти при ФЛУ-  
Скопје

1999 - Хеим + Хандњерк Нехе Мессе Минхен

2002 - Завршна изложба на постдипломци при ФЛУ-  
Скопје

2003 - Завршна изложба на постдипломци при ФЛУ-  
Скопје

## САМОСТОЈНИ ИЗЛОЖБИ

2003 - Културно-информативен центар-Скопје

Sashko Vranchovski, Born 1970 in Berovo, R. of Macedonia.

Graduated at the Faculty of Fine Arts, Skopje, on the Painting department and course of Hand made paper, under the supervision of Prof. Simon Shemov in 2001. Finished postgraduate painting course at the Faculty of Fine Arts in Skopje, 2003 under the supervision of Prof. Simon Shemov.

Lives and works in Delchevo, R. of Macedonia.

Address:  
Pirinska 4  
2320 Delchevo  
R. of Macedonia

Phone ++ 389 (0) 33 413 348,  
mob. 070 213 909

## GROUP EXHIBITIONS :

1992 - Final exhibition for students at the Faculty of Fine Arts in Skopje

1992 - Exhibition founded by the Fondation B.Lazeski Skopje

1993 - Final exhibition for students at the Faculty of Fine Arts in Skopje

1993 - Exhibition founded by the Fondation B.Lazeski Skopje

1994 - Final exhibition for students at the Faculty of Fine Arts in Skopje

1998 - Final exhibition for students at the Faculty of Fine Arts in Skopje

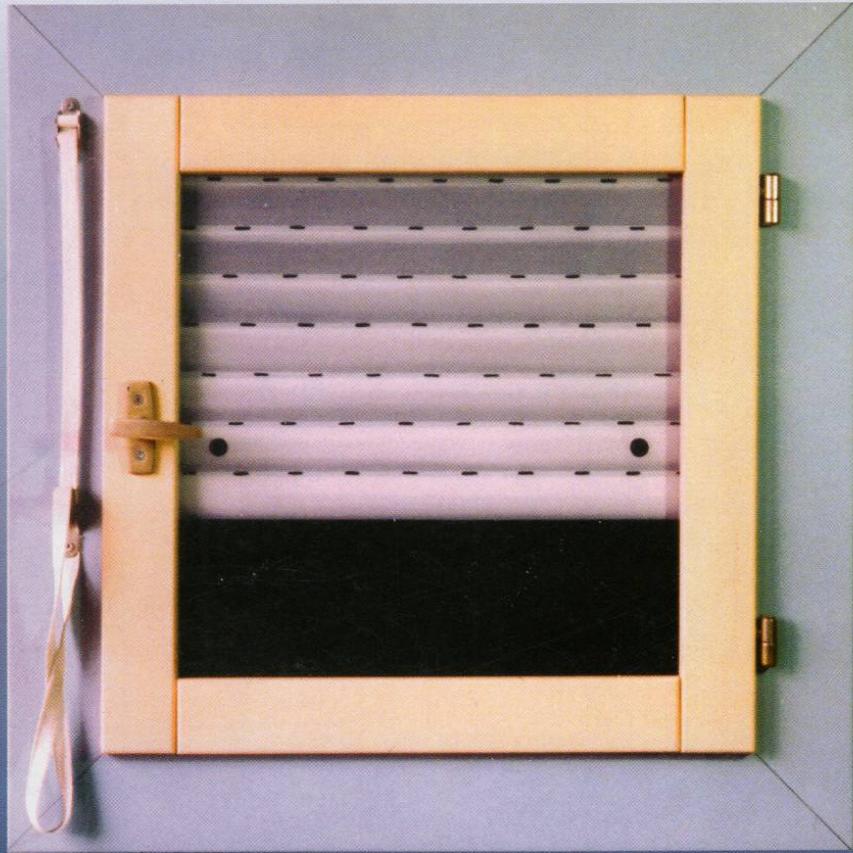
1999 Heim + Handwerk, Neue Messe Munchen

2002 - Final exhibition for postgraduated at the Faculty of Fine Arts in Skopje

2003 - Final exhibition for postgraduated at the Faculty of Fine Arts in Skopje

## SOLO EXHIBITIONS :

2003 Curtural infarmation center - Skopje



Издавач: Дирекција за култура и уметност Скопје

За издавачот: Никола Глигоров

Организација: Ната Кецкаровска

Дизајн: Сашко Вранчовски

Компјутерска обработка: Роберт Старделов

Печати: Графосет - Скопје

Publisher: Directorate of culture and Arts Skopje

For the publisher: Nikola Gligorov

Organizacion: Nata Keckarovska

Design: Sashko Vranchovski

Computer set : Robert Stardelov

Printed: Grafoset - Skopje



Министерство за култура